



Coral Knowledge Services Pvt. Ltd. is an experienced foreign language translation, interpreting and web-site localization firm headquartered in New Delhi, India. With more than 4,500 native translators located in over 40 countries, we translate documents ranging from 1,000 words to over several million words in all the major languages of the world and in the regional languages of India.

Speak with us to see how we can help you.

+91 11 45695658
info@coralknowledgeservices.in

The 5 rules of Quality Translation

Parameters to Compare Translation Service Providers:

Focus on how they define their quality process — their translators, their tools and their methods. This will ensure you receive the best final product. Just consider that your company's name will be on it. Keep these five parameters in mind to choose a quality agency:

1. Only Humans Perform Quality Translations

As you know, languages are complex. It is because of this complexity that quality language translations cannot be performed through software programs. Software and web-based programs that instantly translate text are 40-50% inaccurate and should only be used to identify the general ideas of a document. Even in our age of technology, only human translators should perform translations since personal judgment is essential to achieving the quality required.

2. Translations By Formally Trained Translation Professionals and Native Speakers

Using people to translate important documents who are not formally trained results in sometimes subtle, but significant errors that compromise the effectiveness of the communication. While many people are multilingual, this does not necessarily qualify them to translate your materials. Do not risk it — insist on experienced and trained language translation professionals.

3. Beware of Too-Good-To-Believe Translation Prices

Mistakes can be very costly and no qualified, educated and experienced translator accepts projects for pennies per word — and neither should you. Language translation is not and should not be considered a commodity. When comparing price, ensure that you are comparing apples to apples.

4. Translations Performed By Translators with Subject Specific Knowledge and Experience

Do the agency's translators have industry specific experience as it relates to your project? Only translators with a legal background should perform legal translations; only translators with an engineering background should translate technical documents — and so on.

5. Translations Reviewed By Two or More Translators

When authoring an important document, the project is never considered complete after just one draft. Instead several drafts are prepared and reviewed by another qualified sets of eyes. Your qualified translation agency works this way, too. Every project is translated by one translator, edited and proofread by a second, then reviewed a third time before delivery to you — error-free.